



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

È scherzo od è follia.

New York: Beer & Schirmer (701 Broadway), 1861

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/L536SBY3TFYN78S>

<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

"È scherzo od è follia"
(IT SEEMS A HARMLESS LYING.)

ARIETTA.

de l'Opera

UN BALLO IN MASCHERA

da

G. VERDI.

Arranged by

Uco Speranza.

Stactp. Se.

NEW-YORK.

Pr. 30 ¢ nett.

Published by Beer & Schirmer, 701 Broadway.

Entered according to Act of Congress, A. D. 1862, by C. Breusing, in the Clerk's Office of the District Court of the Southern District of New York.

SCHARFENBERG
& LUIS
NEW-YORK

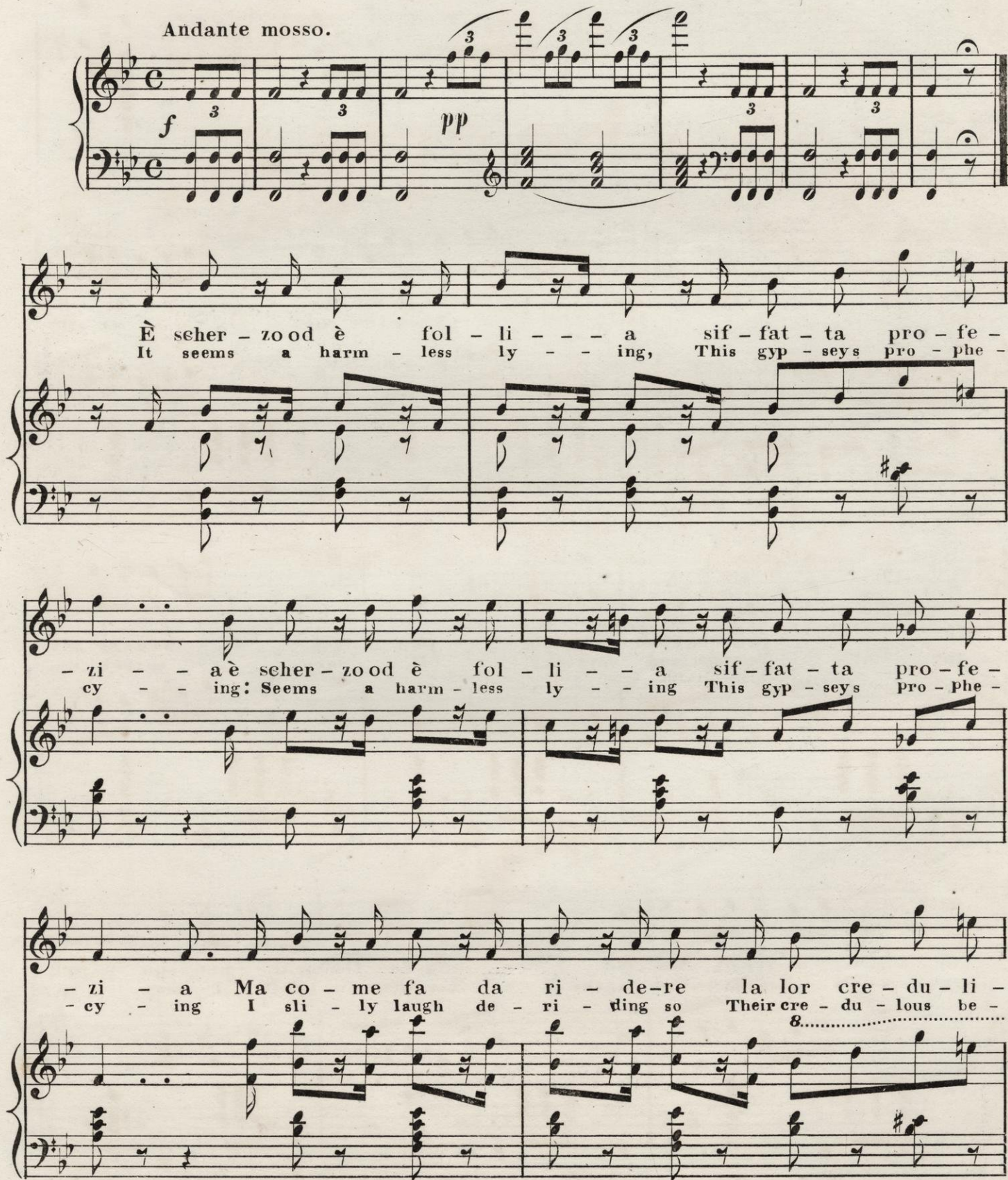
"È SCHERZO OD È FOLLIA."
(IT SEEMS A HARMLESS LYING.)

Rendered into English from the
Italian by J. WREY MOULD.



Composed by GIUSEPPE VERDI

Andante mosso.



The musical score consists of a piano introduction and three systems of vocal melody with piano accompaniment. The piano introduction is in 3/4 time, marked 'Andante mosso', and features a melody with triplets in both hands. The first system of the vocal part begins with the lyrics 'È scher-zo od è fol-li-a, sif-fat-ta pro-fe-'. The second system continues with '-zi-a è scher-zo od è fol-li-a sif-fat-ta pro-fe-'. The third system concludes with '-zi-a Ma co-me fa da ri-de-re la lor cre-du-li-'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

È scher - zo od è fol - li - - a sif - fat - ta pro - fe -
It seems a harm - less ly - - - ing, This gyp - seys pro - phe -

- zi - - a è scher - zo od è fol - li - - a sif - fat - ta pro - fe -
cy - - - ing: Seems a harm - less ly - - - ing This gyp - seys Pro - phe -

- zi - a Ma co - me fa da ri - de-re la lor cre - du - li -
- cy - ing I sli - ly laugh de - ri - ding so Their cre - du - lous be -

- ta Ma co - me fa da ri - de - re da ri - de - re la lor cre - du - li -
 - lief I sli - ly laugh de - ri - ding so, de - ri - ding so Their credulous be -

- ta Da me ten va lon - ta - - - - no \ il
 - lief A - far I heard the hist - - - - ry Of

tu - - - - o pre - sti - gio in - sa - no puo spa - - - - ven - tar gli
 thy prestige and mys - t'ry It may ap - pal you

sto - - - - li - di Ma me non fa tre - mar puo spa - ven -
 stol - - - - id fools, But shake not me, in brief. I may ap -

tar gli sto - li - di Ma me non fa - - - tre - - -
 - pal you stol - id fools But shake not me, in

- mar no E scherzoo de fol - li - - a sif-fat-ta pro-fez-
 brief. no. It seems a harm-less ly - - ing This gypsey's pro - phe -

- zi ae scher-zoo de fol - li - - a sif-fat-ta pro-fez-
 - cy - - ing, Seems a harm-less ly - - ing This gypsey's pro - phe -

- zi a Ma co - me fa da ri - de-re la lor cre - du - li -
 - cy - ing I sli - ly laugh, de - ri - ding so Their cre - du - lous be -

- ta Ma co - me fa da ri - de - re da ri - de - re la lor cre - du - li -
 - lief. I sli - ly laugh de - ri - ding so de - ri - ding so Their cre - du - lous be -

- ta da me ten va lon ta - no il tuo pre - sti - gioin -
 - lief. A - far I heard the his - t'ry Of thy pres - tige and

- sa - no puo spa - ven - tar gli sto - li - di ma
 mys - t'ry It may ap - pal you stol - id fools But

me no non fa tre - - -
 shake ah no! not me in

- mar puo spa - ven - tar gli sto - li - di ma me non fa tre -
 brief. It may ap - pal you stol - id fools, But shake not me in

- mar no ma me non fa tre - mar ma me non fa tre -
 brief Nol but shakenot me, in brief. But shake not me in

- mar non fa tre - mar ma me non fa tre - mar
 brief, not me in brief. But not shake me, in brief.

ma non mi fa tre - mar.
 But not shakeme, in brief.